

VESPERS INSERT FOR SATURDAY, MARCH 26, 2022

Vespers today is based on the following Sunday, which is the Fourth of Lent (Laetare Sunday). All is said as given in the main booklet until the Little Chapter.


Little Chapter (Gal. 4:22-24)

Fratres: Scriptum est: Quóniam Abraham duos fílios habuit: unum de ancílla, et unum de líbera. † Sed qui de ancílla, secúndum carnem natus est: qui autem de líbera, per repromissiónem: * quæ sunt per allegóriam dicta. R̃. Deo gratias.

Brethren: it is written that Abraham had two sons: the one by a bondwoman, and the other by a free woman. But he who was of the bondwoman, was born according to the flesh: but he of the free woman, was by promise. Which things are said by an allegory. R̃. Thanks be to God.

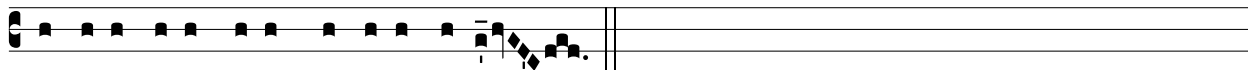
Hymn

2.
A

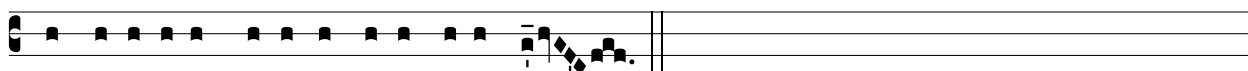


U- di be-nígne Cóndi-tor Nostras pre-ces cum flé-ti-bus, In hoc sac-ro je-jún-i- o Fu-sas
quadra-ge-ná-ri- o. Scru-tá-tor alme córdi-um, In-fírma tu scis ví-ri- um : Ad te re-vér-sis éxhi-be
Remis-si- ó-nis grá-ti- am. Mul-tum qui-dem peccá-vimus, Sed par-ce confi-tén-ti-bus : Ad laudem
tu- i nómi-nis Confer me-dé-lam lángui-dis. Sic corpus extra cónte-ri Do-na per absti-nén-ti- am,
Je-jú-net ut mens sóbri- a A la-be pror-sus crí-mi-num. Præ-sta be- á-ta Trí-ni-tas, concé-de simplex
U-ni- tas : Ut fructu- ó- sa sint tu- is Je-jun-i- ór- um mú-ne-ra. A- men.

1. O merciful Creator, hear! To us in pity bow Thine ear: accept the tearful prayer we raise in this our fast of forty days.
2. Our hearts are open, Lord, to Thee: Thou knowest our infirmity; pour out on all who seek Thy face abundance of Thy pardoning grace.
3. Our sins are many, this we know; spare us, good Lord, Thy mercy show; and for the honor of Thy name our fainting souls to life reclaim.
4. Give us self-control that springs from discipline of outward things, that fasting inward secretly the soul may purely dwell with Thee.
5. We pray Thee, Holy Trinity, one God, unchanging Unity, that we from this our abstinence may reap the fruits of penitence. Amen.



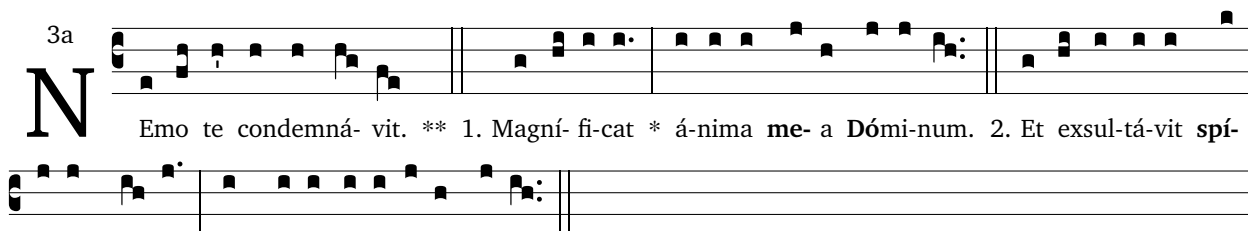
℣. Ange-lis su- is De- us mandá-vit de te.



℞. Ut custó-di- ant te in ómni-bus vi- is tuis.

℣. He hath given his angels charge over thee. ℞. To keep thee in all thy ways.

Magnificat



ri-tus **me-** us * in De- o sa-lu-tá-ri **me-** o.

3. Quia respéxit humilitátem ancíllæ **suæ**: * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.
4. Quia fecit mihi magna qui **potens** est: * et sanctum *nomen* ejus.
5. Et misericórdia ejus a progénies in progénies * timéntibus eum.
6. Fecit poténtiam in bráchio **suo**: * dispérsit supérbos mente *cordis sui*.
7. Depósuit poténtes de **sede**, * et exaltávit **húmiles**.
8. Esuriéntes implévit **bonis**: * et dívites dimísit *inánes*.
9. Suscépit Israël púerum **suum**, * recordátus misericórdiæ **suæ**.
10. Sicut locútus est ad patres **nostros**, * Abraham et sémini ejus in **sæcula**.

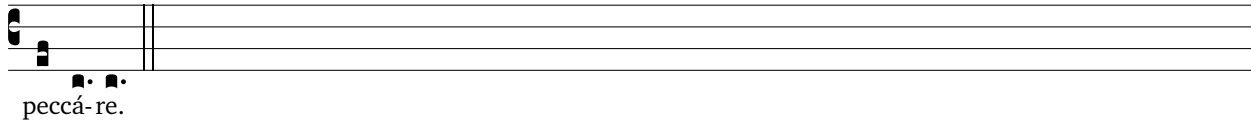
(bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

(rise) Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in **sæcula sæculórum**. Amen.

All sit and sing the antiphon together.



Nemo te condemná-vit, mú- li- er? Ne-mo, Dómi-ne. Nec e-go te condemná-bo: jam ámpli- us no-li



peccá-re.

Ant. *Hath no man condemned thee, woman? No man, Lord. Neither do I condemn thee; henceforth sin no more.*

All **stand** for the reading of the collect prayer by the leader.

Collect

Ÿ Dómine exáudi oratiónem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

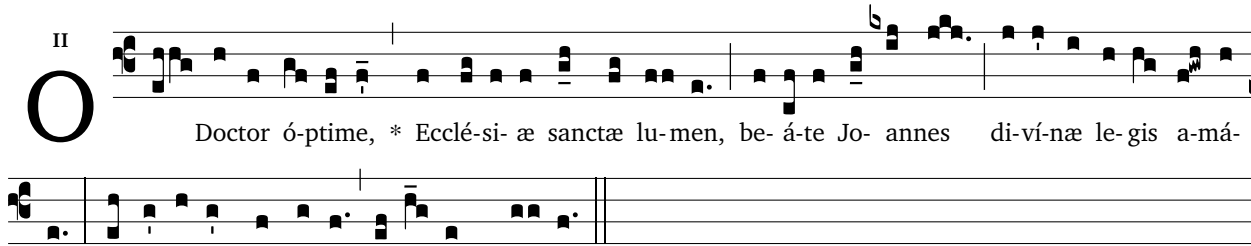
Orémus. Concéde, quæsumus, omnípotens Deus: ut, qui ex merito nostræ actiόνis affligimur, tuæ grátiaē consolatióne respirémus. Per Dóminum. ℞. Amen.

Lord, hear my prayer. ℞. And let my cry come unto Thee.

Let us pray. Grant, we beseech Thee, almighty God, that we who justly suffer for our sins may find relief in the help of Thy grace. Through Our Lord. ℞. Amen.

Commemoration of St. John of Damascus, Confessor and Doctor of The Church (March 27)

Ant. *O right excellent Teacher, light of the Holy Church, St. John, Lover of God's law, pray for us to the Son of God.*



Doctor ó-ptime, * Ecclé-si-æ sanctæ lu-men, be-á-te Jo-annes di-ví-næ le-gis a-má-

tor: depre-cá-re pro no-bis Fí-li-um De-i.

Ÿ Amávit eum Dóminus, et ornávit eum.

℞. Stolum glóriæ índuit eum.

Orémus. Omnípotens sempitérne Deus, qui ad cultum sacrárum imáginum asseréndum, beátum Joánnem cælésti doctrína et admirábili spíritus fortitúdine imbuísti: concéde nobis ejus intercessióne et exémplo; ut, quorum cólimus imáginés, virtútes imitémur et patrocínia sentiámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia scula sæculórum.

℞. Amen.

Ÿ Dómine exáudi oratiónem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

The Lord loved him and beautified him. ℞. He clothed him with a robe of glory.

Let us pray. O Almighty and everlasting God, Who didst fill Thy blessed servant John with heavenly teaching, and wondrous strength of spirit to maintain the honouring of holy images. Grant unto us at his prayers and after his example to take pattern by their holy lives whose images we honour, and ever to feel the power of their help. Through Jesus Christ, thy Son our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.

℞. Amen. Ÿ. Lord, hear my prayer. ℞. And let my cry come unto Thee. Ÿ. Let us bless the Lord. ℞. Thanks be to God.

6.

B

E-ne-di-cá-mus Dó-mi-no. ℞. De-o grá-ti-as.

Ÿ Fidélium ánimæ, per misericórdiam Dei, requiáscant in pace.

℞. Amen.

May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. ℞. Amen.

Pater noster (*silently*).

℣. Dóminus det nobis suam pacem.

℟. Et vitam ætérnam. Amen.

Our Father...

May the Lord grant us his peace. ℟. And life eternal. Amen.

The Marian anthem *Ave Regina Caelorum* follows (no. 188 in the *Traditional Roman Hymnal*).